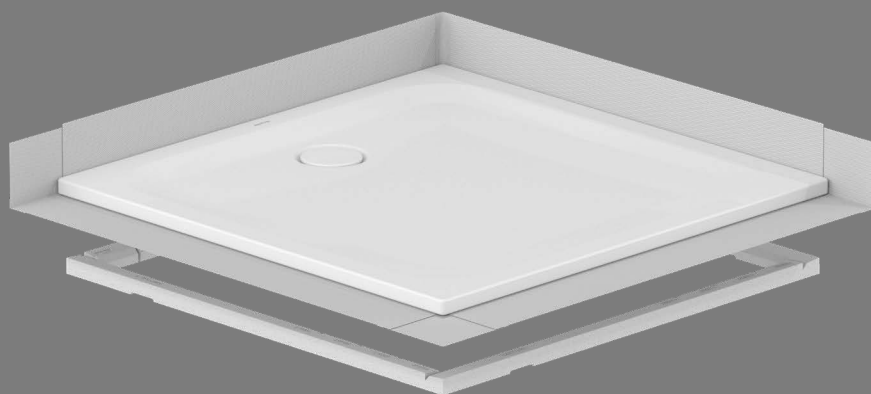


DE Dichtsystem Minimum-Wannenträger
EN Sealing System Minimum tray support
FR Système d'étanchéité Support Minimum
NL Dichtingsysteem Minimum-douchebakdrager

DE Montageanleitung
EN Installation instruction
FR Instructions de montage
NL Montagehandleiding



DE Service-Shop für Ersatzteile
EN Service-Shop for spare parts
FR Boutique de service pour les
pièces de rechange
NL Service-Shop voor reserveo-
derdelen

BETTE

Symbolerklärung



Verweis auf andere Produkte oder Dokumentationen



Ersatzteil



Kontrolle



Optional



Montagetip



Fliesen- und Plattenarbeiten



Korrekte Montage



Falsche Montage

Sicherheitshinweise

- Eine Gewährleistung in Bezug auf Sicherheit, Funktion und Unversehrtheit des Produkts ist nur gegeben, wenn die Hinweise in dieser Anleitung beachtet werden. Bei Missachtung können Körperverletzungen und Sachschäden auftreten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen eintreten.
- Gehen Sie unbedingt nach der Anweisung der Montageanleitung vor, um Montagefehler und Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Beachten Sie neben den Hinweisen in dieser Anleitung die allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallvorschriften.

Hinweise zur Anleitung

- Diese Montageanleitung muss während der gesamten Montage zur Verfügung stehen. Wenn die Montage von verschiedenen Personen (z.B. Installateur, Fliesenleger) durchgeführt wird, muss die Montageanleitung übergeben werden.
- Der Einbau kann ohne Wandseite oder an ein, zwei oder drei Wandseiten erfolgen. Die Abbildungen zeigen die Montage des Dichtsystems für den ECKEINBAU.
- Vorhandene Maßangaben sind in Millimeter (mm) angegeben.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgerecht.
- Technische Änderungen sind vorbehalten.

Montagehinweise

- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
- Behandeln Sie das Produkt mit größter Sorgfalt, um Beschädigungen zu vermeiden. Ringe und andere Gegenstände, die das Produkt beschädigen können, müssen vor der Montage abgelegt werden.
- Schwere und sperrige Elemente müssen mit zwei Personen bewegt und montiert werden.
- Verwenden Sie einen Klebstoff ohne Lösungsmittel, um Schäden am Minimum-Wannenträger zu vermeiden.
- Das Dichtmaterial muss die Seiten und Ecken der Duschfläche abdichten.
- Das Dichtmaterial muss vorsichtig behandelt werden.
- Das Dichtmaterial muss vor Einbau auf Beschädigungen und Mängel geprüft werden.
- Die Klebestellen müssen sauber, trocken und fettfrei sein.
- Die Dichtklebestreifen haften sehr stark. Sie müssen exakt positioniert und ordentlich angebracht werden.
- Das Dichtmaterial ist dehnbar, um es an Unebenheiten anpassen zu können.
- Beim Anbringen des Dichtmaterials ist auf Nischen und Aussparungen zu achten.
- Das Dichtmaterial muss im Bereich der Klebestellen fest angedrückt werden, um dauerhafte Dichtigkeit zu gewährleisten.
- Das Dichtmaterial muss mit Wand und Boden verklebt werden (Verbundabdichtung).
- Die Fliesen- und Plattenarbeiten müssen gemäß der DIN 18157 durchgeführt werden.



Beachten Sie auch separate Dokumentationen (z. B. für Ablaufgarnituren).

Meaning of symbols



Cross reference to other products
or documentation



Spare part



Check



Optional



Installation tip



Large and small format tiling work



Correct installation



Incorrect installation

Safety information

- The safety, function and integrity of the product can only be guaranteed if the information provided here is observed. Failure to do so may result in injury or damage to persons or property. The manufacturer is not liable for any damage resulting from a failure to observe the instructions.
- It is essential that you follow the instructions given in the installation guide in order to prevent installation errors and damage to the product.
- Please observe the general safety and accident prevention regulations in addition to the information provided in these instructions.

About this guide

- This installation guide must be available for the entire duration of the installation process. If the installation is to be carried out by several individuals (e.g. fitter, tiler etc.), then the installation guide must be passed on as appropriate.
- Installation can be carried out without a side wall, or with a wall on one, two or three sides. The figures show how the sealing system is fitted to a corner installation situation.
- The dimensions are given in mm (millimetres).
- The illustrations are not true to scale.
- Subject to technical changes.

Installation information

- Only to be installed by qualified specialists.
- Handle the product with the greatest care in order to prevent damage. Rings and other items that could damage the product must be removed before installation.
- Heavy and bulky elements must be moved and assembled with two people.
- Use a solvent-free adhesive to prevent damage to the Minimum tray support.
- The sealing material has to seal shower side surfaces and edges.
- Please exercise care when handling sealing material.
- The sealing material must be checked for damage and defects before installation.
- The adhesion points must be clean, dry and free from grease.
- The adhesive sealing strips create a very strong bond. They have to be precisely positioned and applied properly.
- The sealing material can stretch in order to adjust to uneven spots.
- When applying the sealing material please watch out for recesses and notches.
- The sealing material has to be firmly pressed in place around the adhesive joints to guarantee a permanent seal.
- An adhesive tube is included for re-adhesion of critical spots.
- The sealing material has to be attached to the wall and floor (connection sealing).
- All large and small format tiling work must be carried out to DIN 18157.



Please also observe the separate documentation
(e.g. for waste fittings).

Légende



Référence aux autres produits ou documentations



Pièce détachée



Contrôle



En option



Conseil de montage



Pose de carrelage et de dallage



Montage correct



Montage incorrect

Consignes de sécurité

- La sécurité, la fonctionnalité et l'intégrité du produit ne sont garanties que si les consignes fournies dans ce manuel sont respectées. Tout manquement à ce point peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages survenus du fait du non respect des instructions.
- Procédez strictement comme indiqué dans le manuel de montage pour éviter toute erreur de montage et tout dommage du produit.
- Outre les consignes du présent manuel, tenez compte également des dispositions généralement en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents.

Instructions

- Les présentes instructions doivent être disponibles durant tout le montage. Lorsque le montage est effectué par différentes personnes (par ex. installateur, carreleur), les instructions de montage doivent être transmises.
- Le montage peut avoir lieu sans côté du mur ou sur un, deux ou trois côtés du mur. Les illustrations représentent le montage du système d'étanchéité dans un angle.
- Les cotes sont indiquées en millimètres (mm).
- Les illustrations ne sont pas à l'échelle.
- Subject to technical changes.

Instructions de montage

- Le montage ne doit être réalisé que par du personnel qualifié.
- Manipulez le produit avec la plus grande précaution afin d'éviter tout dommage. Les bagues et autres objets susceptibles d'endommager le produit doivent être retirés avant le montage.
- Les éléments lourds et encombrants doivent être déplacés et montés par deux personnes.
- Utilisez une colle sans solvant pour éviter d'endommager le support Minimum.
- Le matériau d'étanchéité doit assurer l'étanchéité des angles et des côtés du fond de la douche.
- Le matériau d'étanchéité doit être utilisé avec précaution.
- Le matériau d'étanchéité doit être contrôlé avant l'installation pour s'assurer qu'il ne soit pas endommagé ou défectueux.
- Les surfaces de collage doivent être propres, sèches et exemptes de graisse.
- Les bandes collantes adhèrent très fortement. Il est nécessaire de les positionner correctement avec une précision maximale.
- Le matériau d'étanchéité est extensible de façon à pouvoir l'adapter aux différentes irrégularités.
- Il est nécessaire de tenir compte des évidements et des niches lors de la pose du matériau d'étanchéité.
- Il est nécessaire de bien appuyer le matériau d'étanchéité sur les surfaces collées afin de garantir une étanchéité durable.
- Un tube de colle est fourni pour recoller les zones critiques.
- Le matériau d'étanchéité doit être collé sur le sol et sur le mur (raccordement étanche).
- Les travaux de carrelage et de dallage doivent être réalisés conformément à la norme DIN 18157.



Tenez compte des différentes documentations (par ex. pour l'évacuation).

Uitleg van de symbolen



Verwijzing naar andere producten
of documentatie



Reserveonderdeel



Controle



Optioneel



Installatietip



Tegel- en plaatwerkzaamheden



Correcte montage



Verkeerde montage

Veiligheidsinstructies

- Er is alleen sprake van een garantie met betrekking tot veiligheid, functie en intactheid van het product, als de opmerkingen in deze handleiding in acht worden genomen. Bij niet-naleving kunnen lichamelijk letsel en materiële schade optreden. De producent is niet aansprakelijk voor schade die door het niet in acht nemen van de aanwijzingen optreedt.
- Ga absoluut te werk volgens de aanwijzingen in de montagehandleiding, om montagefouten en schade aan het product te voorkomen.
- Neem naast de instructies in deze handleiding de algemeen geldige veiligheids- en ongevallevoorschriften in acht.

Opmerkingen bij de handleiding

- Deze montagehandleiding moet tijdens de hele montage ter beschikking staan. Als de montage door verschillende personen (bijv. installateur, tegellegger) wordt uitgevoerd, moet de montagehandleiding overhandigd worden.
- De inbouw kan zonder zijwand of op één, twee of drie wandzijden plaatsvinden. De afbeeldingen tonen de montage van het dichtingsysteem voor hoekinbouw.
- Bestaande maataanduidingen zijn in millimeter (mm) aangegeven.
- De afbeeldingen zijn niet schaalgetrouw.
- Technische wijzigingen zijn voorbehouden.

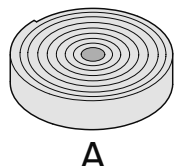
Montage-instructies

- De montage mag uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel plaatsvinden.
- Behandel het product uiterst zorgvuldig om beschadigingen te voorkomen. Ringen en andere voorwerpen die het product kunnen beschadigen, moeten vóór de montage worden afgedaan.
- Zware en omvangrijke elementen moeten met twee personen worden verplaatst en gemonteerd.
- Gebruik een lijmsoort zonder oplosmiddel om schade aan de minimum-douchebakdrager te vermijden.
- Het dichtingsmateriaal moet de zijden en hoeken van het douchevlak afdichten.
- Met het dichtingsmateriaal moet zorgvuldig worden omgegaan.
- Het afdichtingsmateriaal moet voor installatie worden gecontroleerd op beschadigingen en defecten.
- De lijmpunten moeten schoon, droog en vetvrij zijn.
- De dichtingsstrips hechten zich heel sterk. Ze moeten exact worden gepositioneerd en correct aangebracht.
- Het dichtingsmateriaal is flexibel om het aan de oneffenheden aan te kunnen passen.
- Bij het aanbrengen van het dichtingsmateriaal moet op nissen en uitsparingen worden gelet.
- Het dichtingsmateriaal moet bij de hechtlocaties vast worden aangedrukt om een permanente dichtheid te garanderen.
- Voor het nalijmen op kritieke punten is een tube lijm meegeleverd.
- Het dichtingsmateriaal moet op wanden en vloeren worden gelijmd (composietdichting).
- De tegel- en plaatwerkzaamheden moeten conform DIN 18157 worden uitgevoerd.

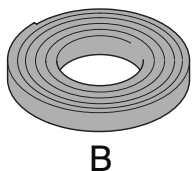


let ook op de separete documentatie
(bijv. voor afvoergarnituren).

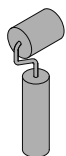
DE Lieferumfang
 EN Scope of delivery
 FR Contenu de la livraison
 NL Leveringsomvang



Z0016890
 30x4 mm
 1x



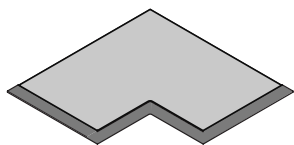
Z0015837
 20x4 mm
 2x



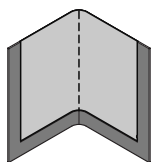
Z0017595
 1x



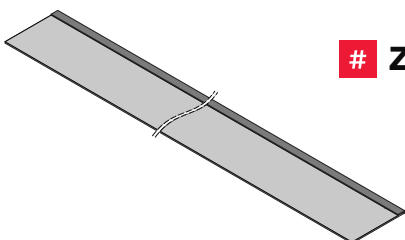
Z0017700
 2x



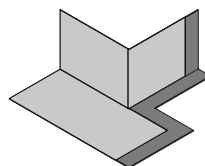
Z0016891
 4x



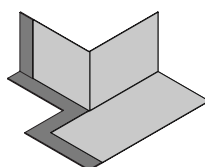
Z0016895
 2x



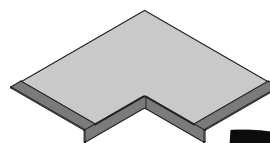
Z0016896
 4x



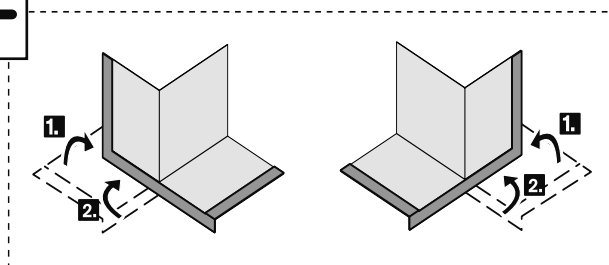
Z0017705
 1x

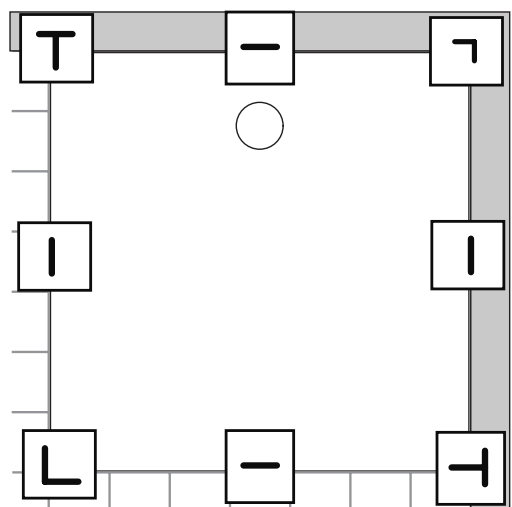
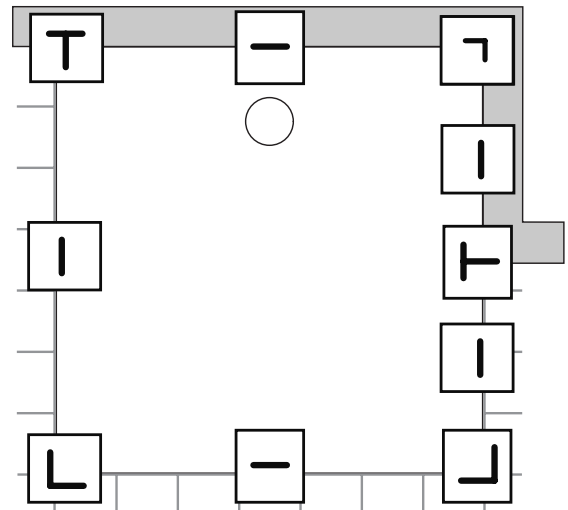
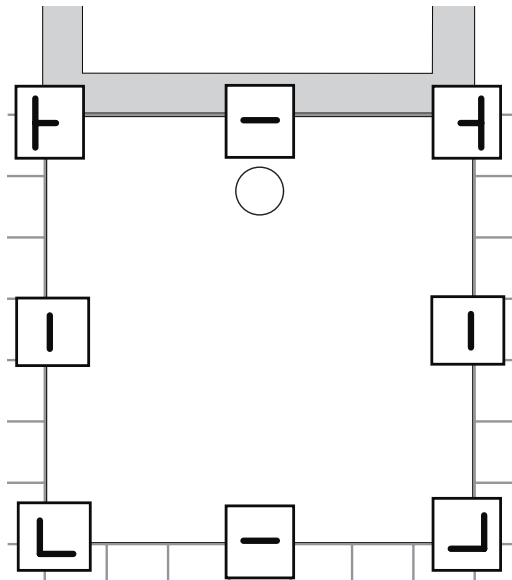
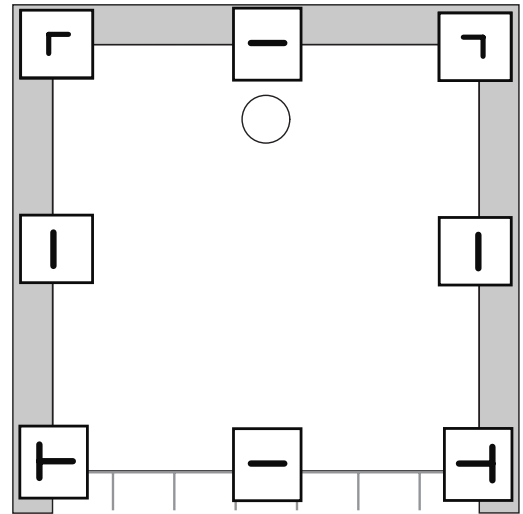
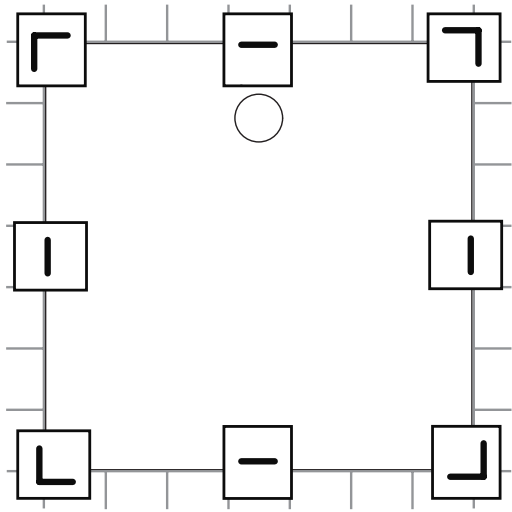


Z0017706
 1x

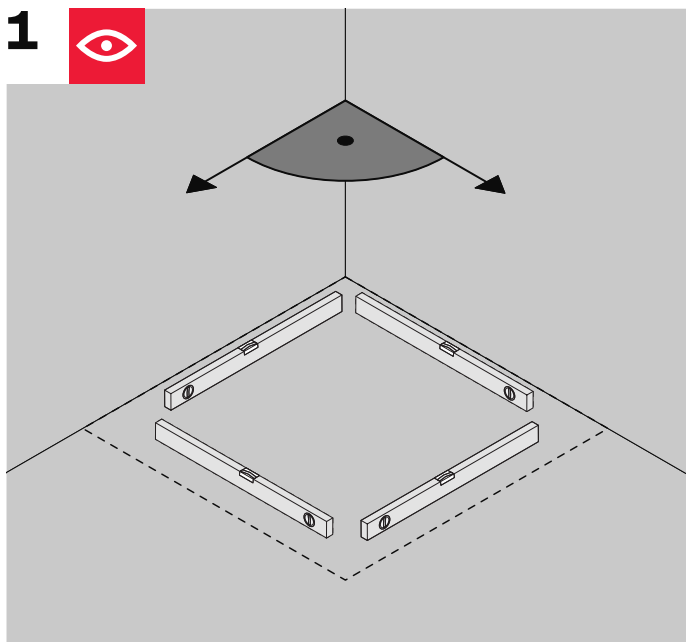


Z0016616
 1x





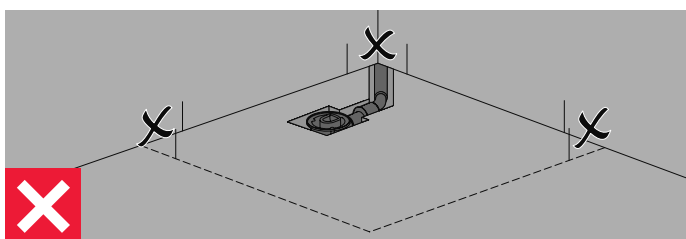
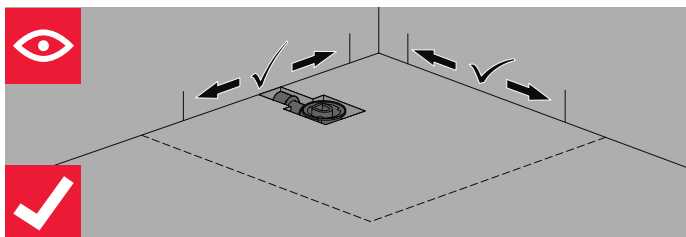
1



2



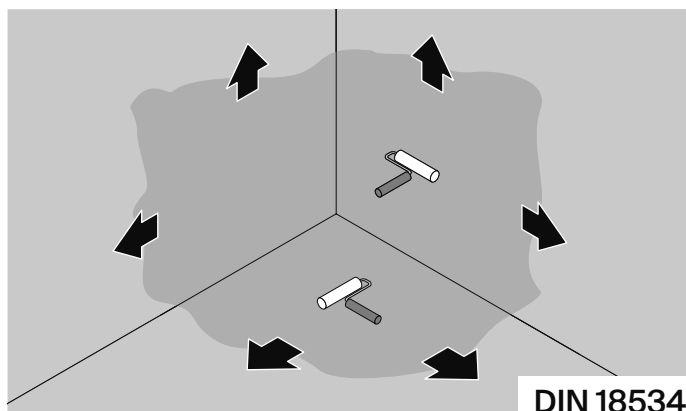
DE Ablaufgarnitur installieren
EN Install drain fitting
FR Installer l'évacuation
NL Afvoergarnitur installeren



3

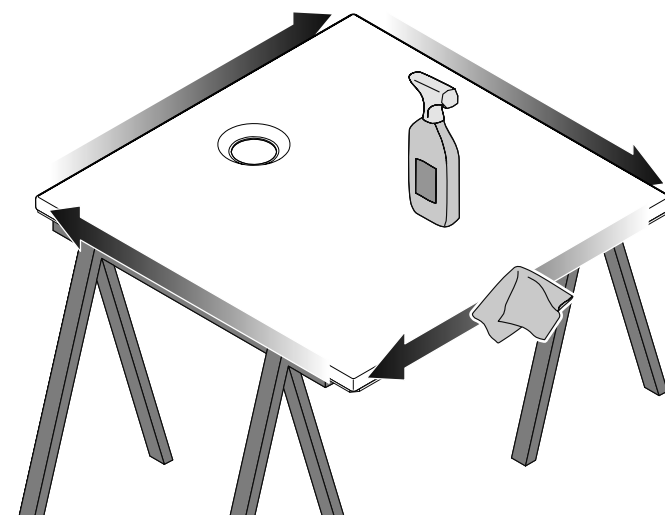


DE Grundierung auftragen
EN Apply primer
FR Appliquer l'apprêt
NL Primer aanbrengen

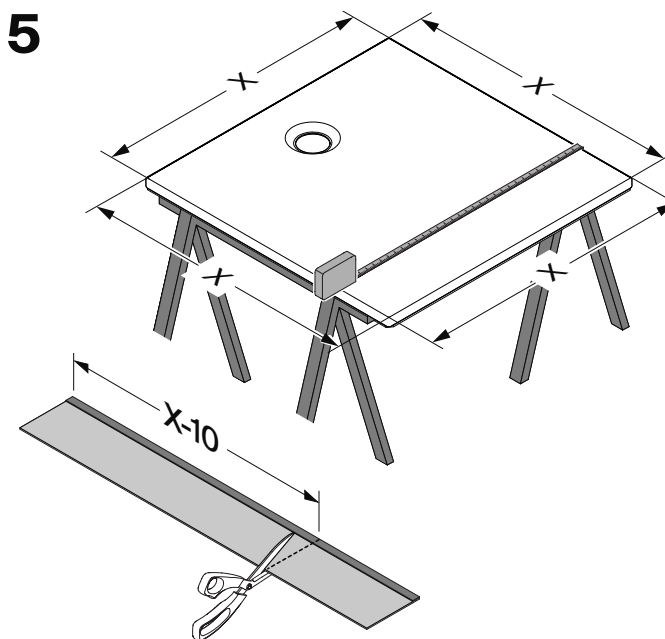


DIN 18534

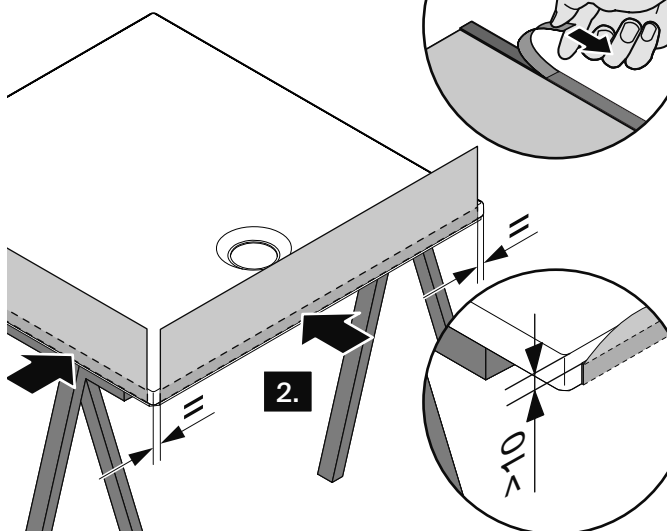
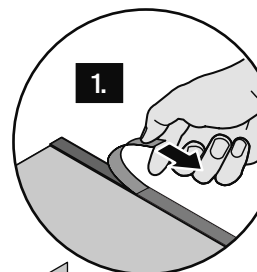
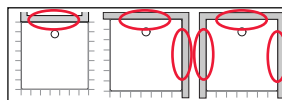
4

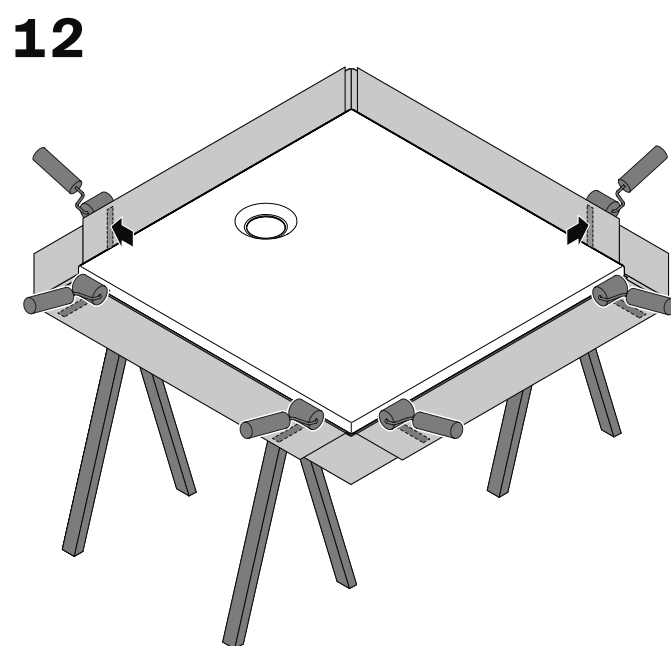
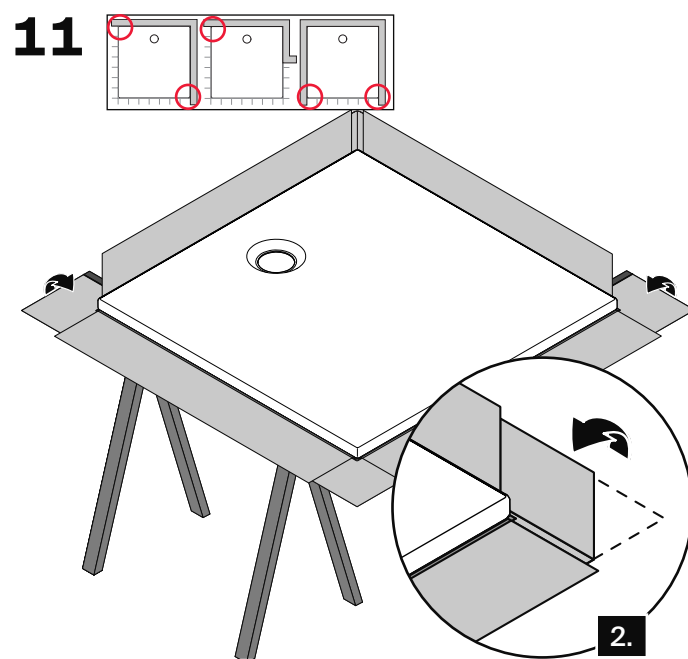
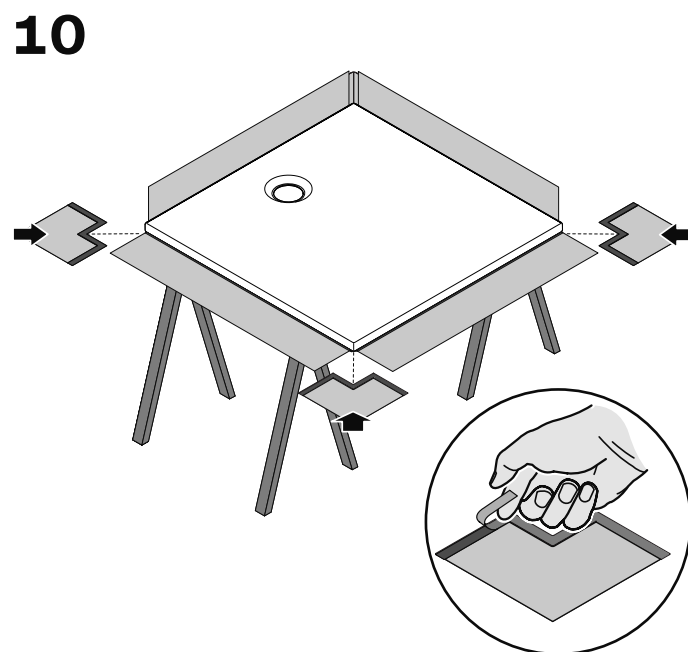
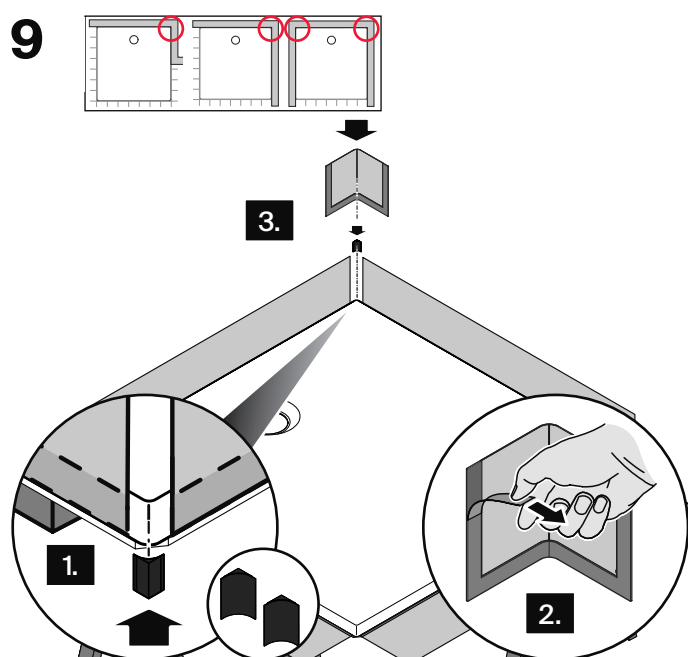
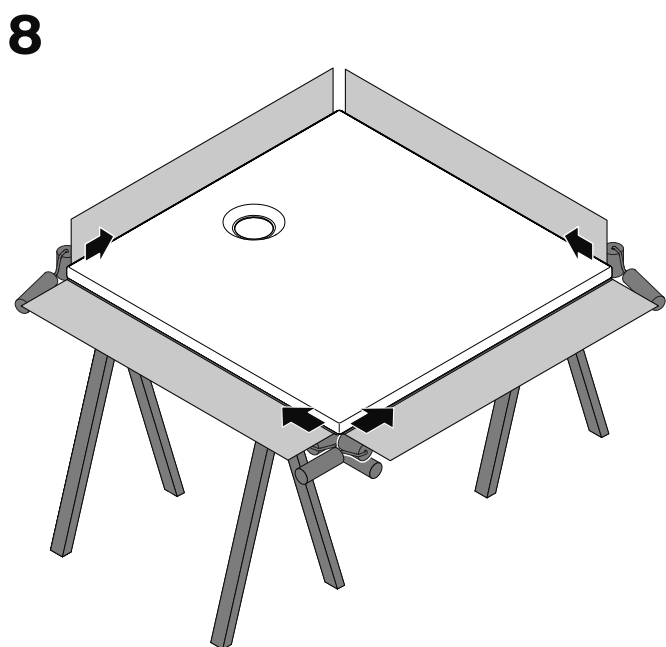
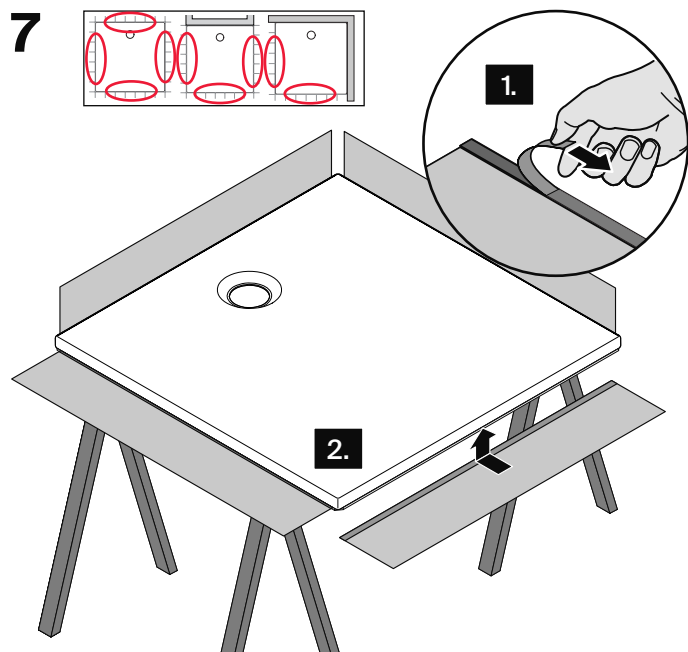


5

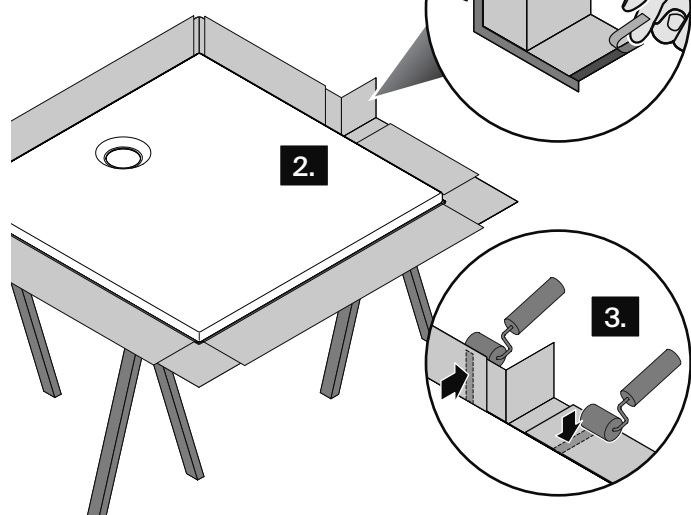
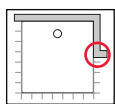


6

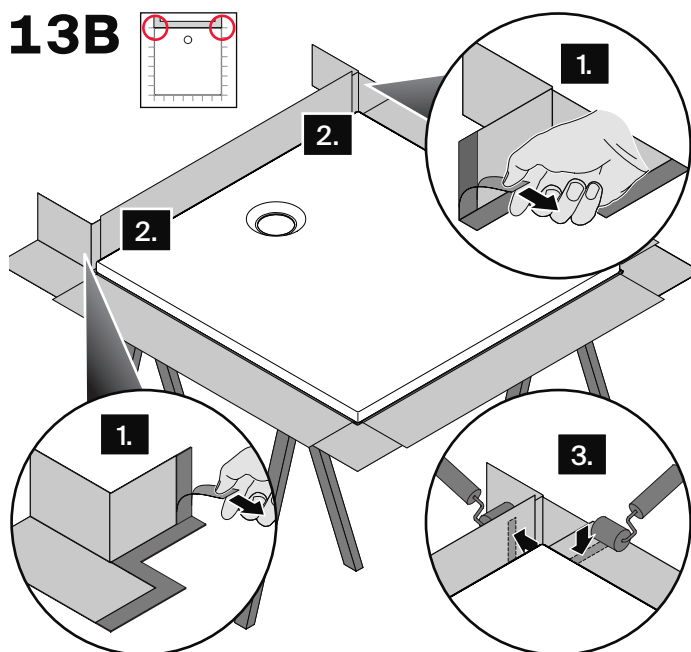
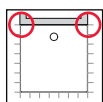




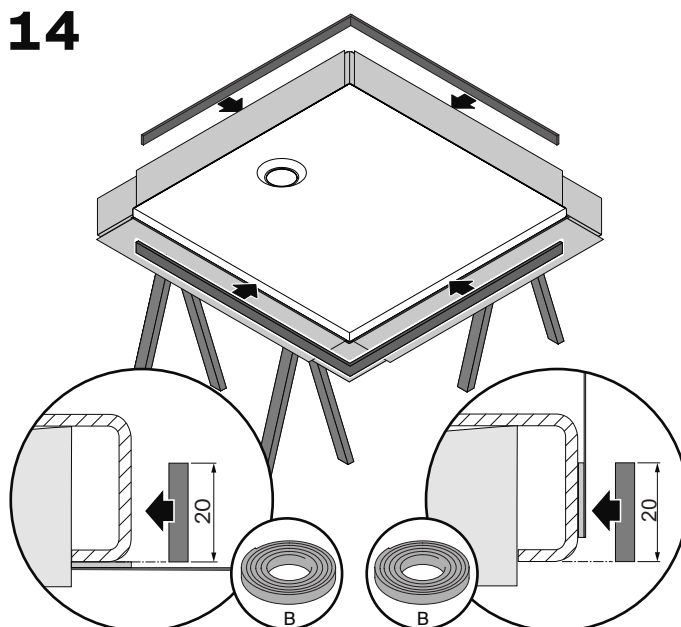
13A



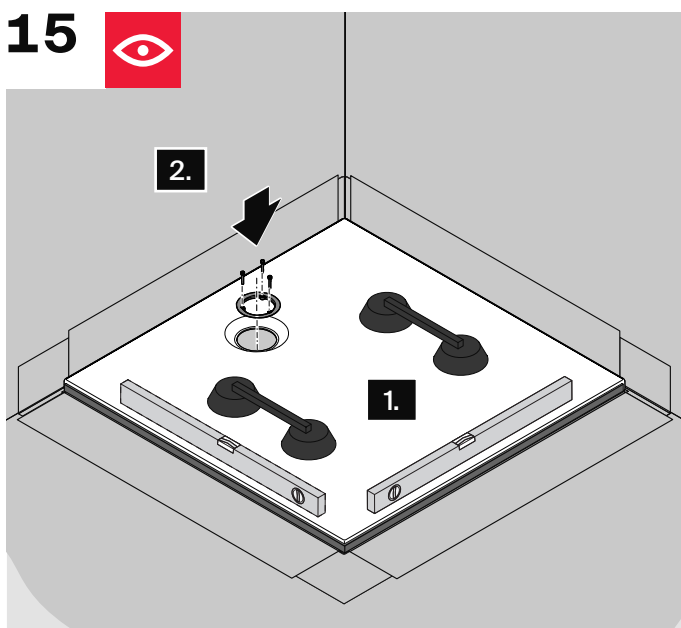
13B



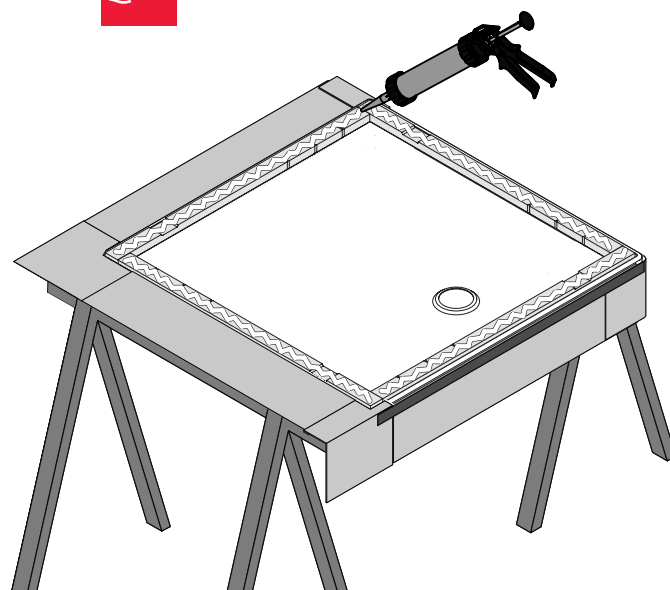
14



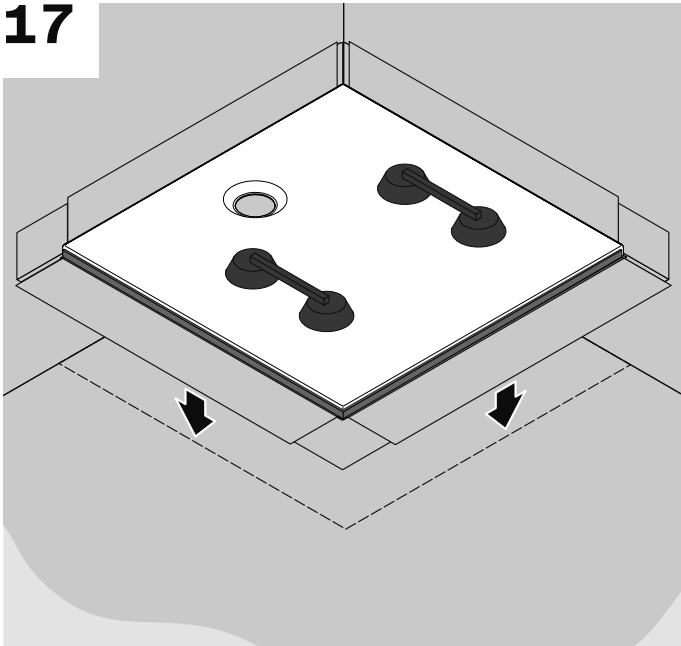
15



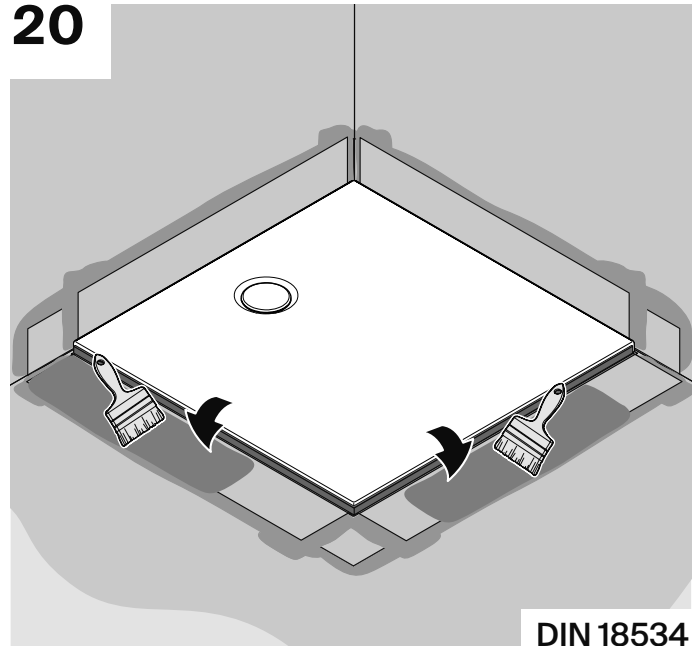
16



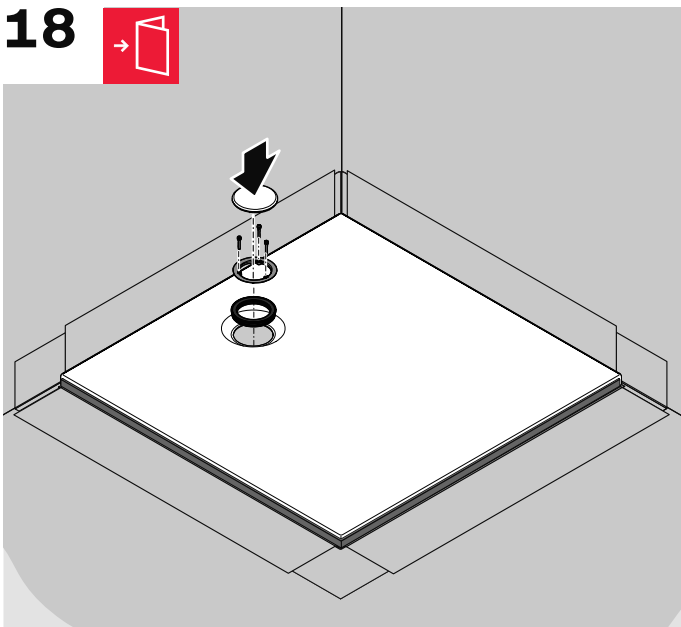
17



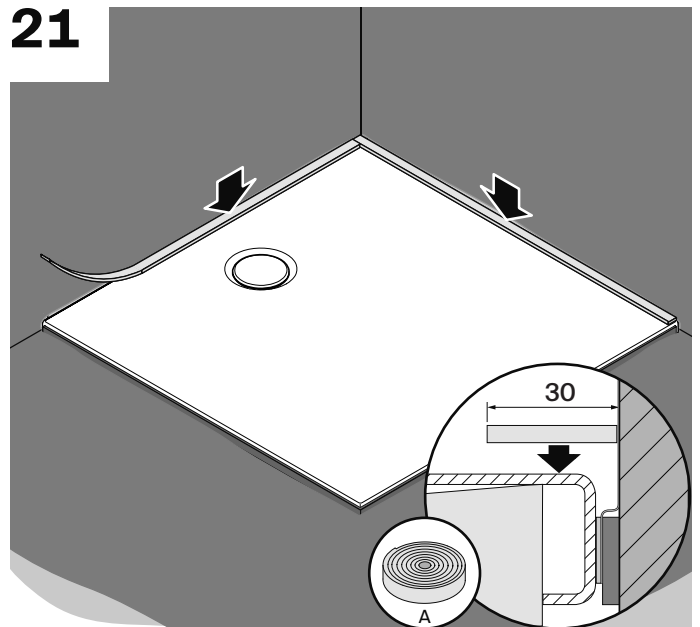
20



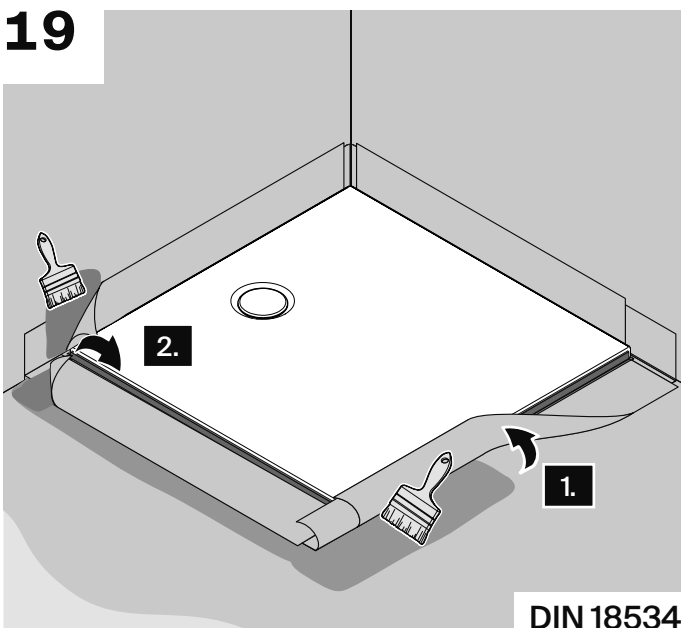
18



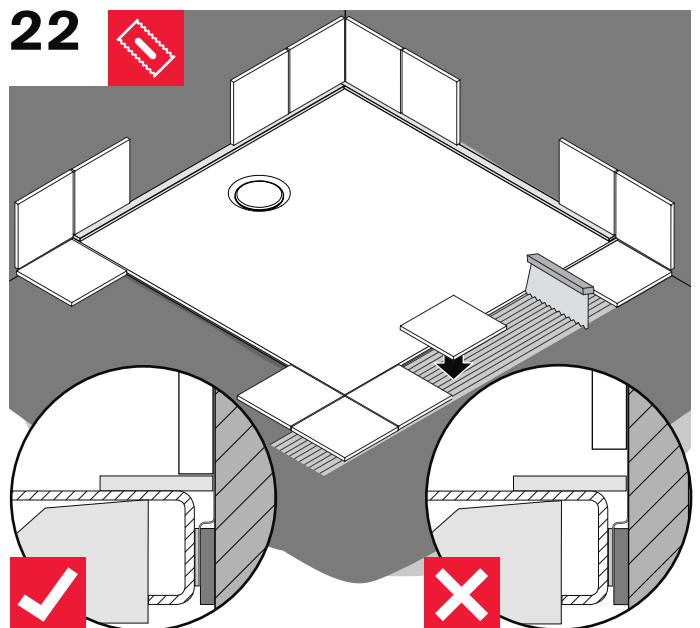
21



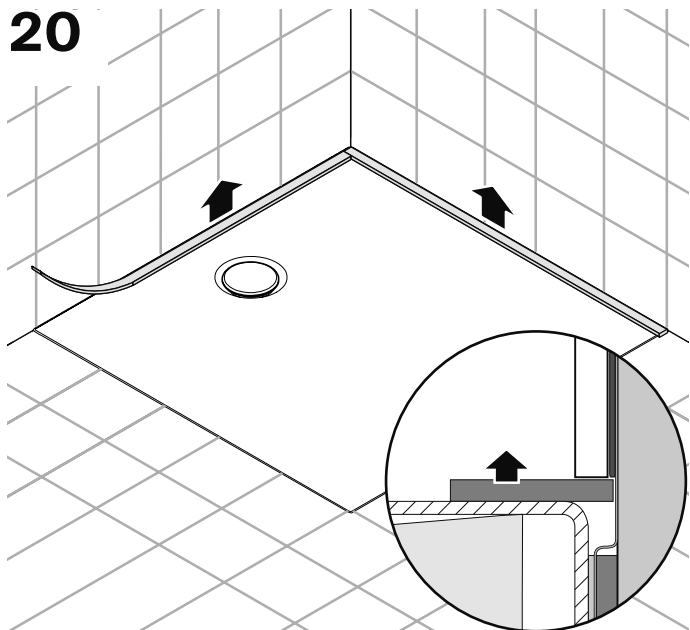
19



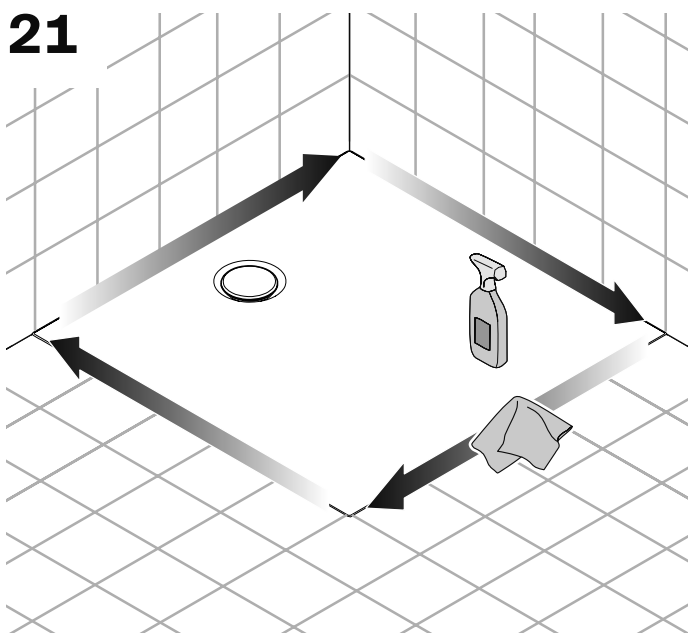
22



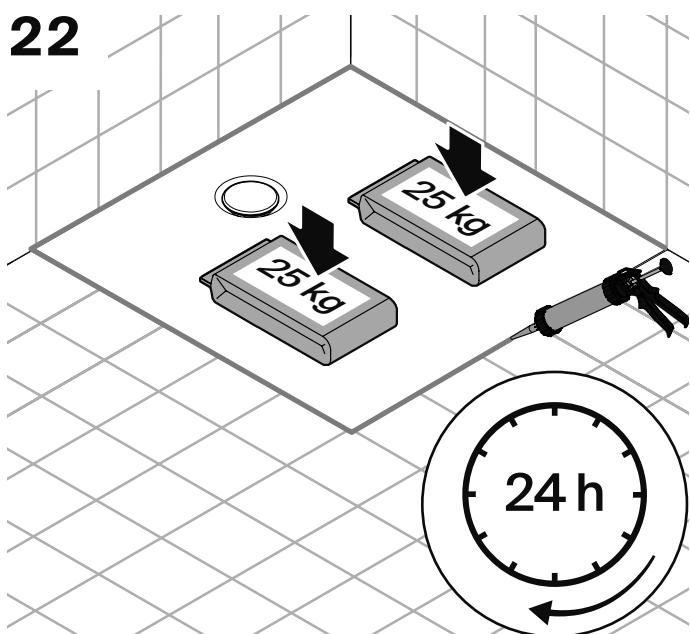
20



21



22



Bette GmbH & Co. KG
Heinrich-Bette-Straße 1
33129 Delbrück
Germany
T +49 5250 511-0
info@bette.de

www.my-bette.com

Rev. 8 / 07.2026 / Z0017722